

# Decreto federale che approva una Convenzione per evitare le doppie imposizioni con la Macedonia

dell'11 dicembre 2000

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visto l'articolo 166 capoverso 2 della Costituzione federale<sup>1</sup>;  
visto il messaggio del Consiglio federale del 5 giugno 2000<sup>2</sup>,

*decreta:*

## **Art. 1**

<sup>1</sup> La Convenzione, firmata il 14 aprile 2000, tra il Consiglio federale svizzero e il Governo della Macedonia intesa ad evitare le doppie imposizioni in materia d'imposte sul reddito e sul patrimonio è approvata.

<sup>2</sup> Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarla.

## **Art. 2**

Il presente decreto non sottostà al referendum.

Consiglio degli Stati, 19 settembre 2000

Il presidente: Carlo Schmid

Il segretario: Christoph Lanz

Consiglio nazionale, 11 dicembre 2000

Il presidente: Peter Hess

Il segretario: Ueli Anliker

<sup>1</sup> RS 101

<sup>2</sup> FF 2000 3411